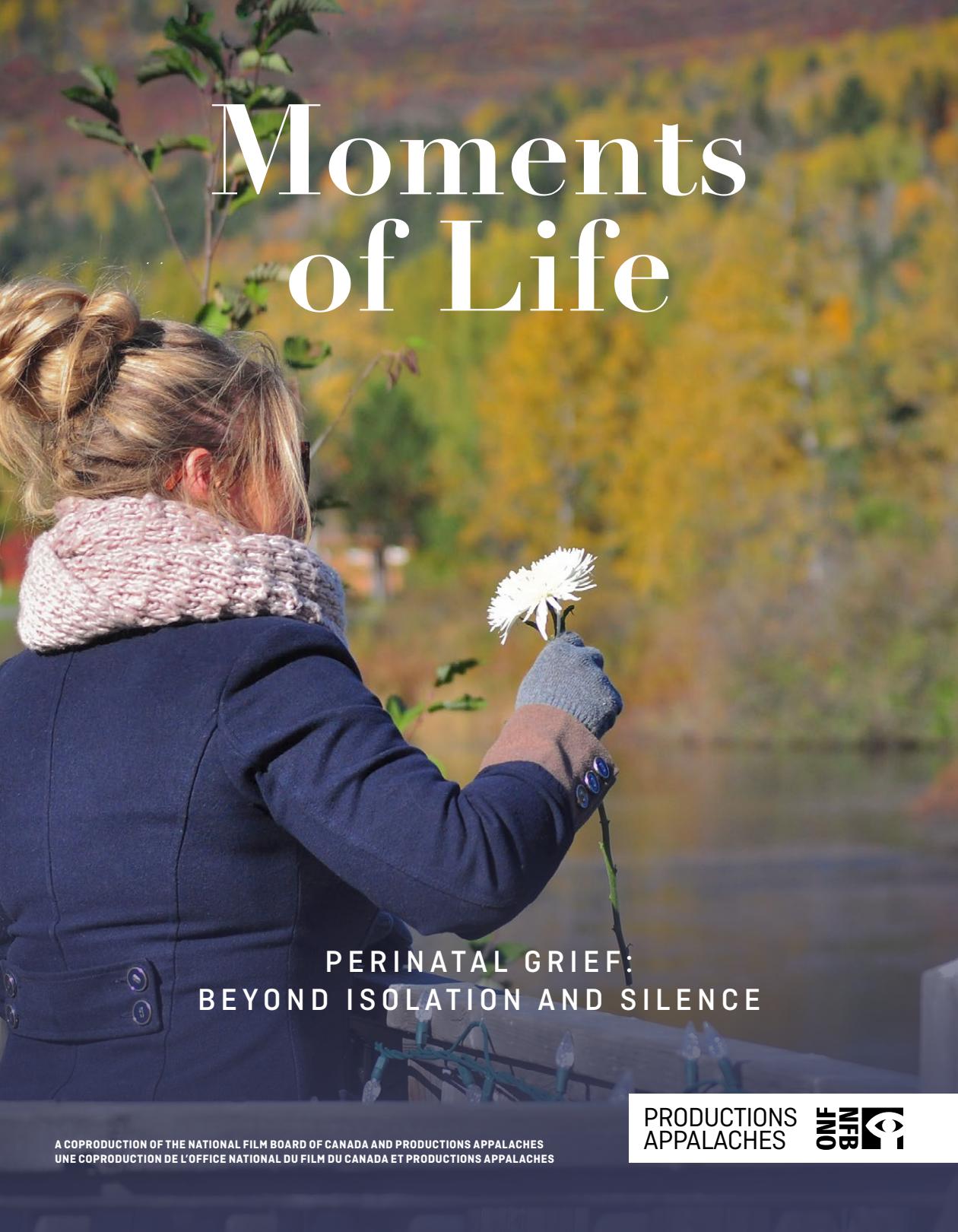


SHORTS / COURTS

**NFB
ON**  **DISTRIBUTION**

Moments of Life



PERINATAL GRIEF:
BEYOND ISOLATION AND SILENCE

A COPRODUCTION OF THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA AND PRODUCTIONS APPALACHES
UNE COPRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA ET PRODUCTIONS APPALACHES

PRODUCTIONS
APPALACHES





MOMENTS OF LIFE

20 MIN | 2020 | SAMUEL-A. CARON, FRANCE GALLANT | PRODUCTIONS APPALACHES, NFB

SOCIAL ISSUES, PSYCHOLOGY, RESILIENCE

The perinatal grief has largely gone unrecognized; parents who live through the experience frequently find themselves isolated. Co-directed by Samuel-A. Caron and France Gallant, *Moments of Life* breaks the silence on this sensitive subject. We follow a group of bereaved parents who organize to offer support in their region, driven by a determination to reduce isolation. This film is both a conversation-starter and a source of hope and inspiration.

L'INSTANT D'UNE VIE

20 MIN | 2020 | SAMUEL-A. CARON, FRANCE GALLANT | PRODUCTIONS APPALACHES, ONF

ENJEUX SOCIAUX, PSYCHOLOGIE, RÉSILIENCE

Le deuil périnatal reste encore aujourd'hui un sujet méconnu, et les parents qui le vivent se retrouvent bien souvent isolés. Coréalisé par Samuel-A. Caron et France Gallant, *L'instant d'une vie* pose un regard éclairant sur cet enjeu délicat. Nous y suivons un groupe de parents endeuillés qui s'organisent pour offrir du soutien dans leur région afin de briser l'isolement. Vecteur de conversation, ce film est porteur d'espoir et source d'inspiration.

Martha



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

NFB




MARTHA

**21 MIN | 2020 | DANIEL SCHUBERT |
PRODUCTIONS APPALACHES, NFB**

HOLOCAUST, RESILIENCE

Even at a frail 90, Martha Katz has an impish energy that remains undiminished. But there's trauma beneath that. At 14, Martha and her family were torn from their village in Czechoslovakia and shipped to Auschwitz. A visit to a Holocaust museum ignites painful memories. For Martha, however, the emphasis is on a tough but rewarding postwar life in Winnipeg, which she fondly recalls in this warm, intimate portrait of an unrelenting survivor.



MARTHA

**21 MIN | 2020 | DANIEL SCHUBERT |
PRODUCTIONS APPALACHES, ONF**

HOLOCAUSTE, RÉSILIENCE

À 90 ans, la frêle Martha Katz a toujours une énergie débordante. Mais ce dynamisme cache une tragédie. À 14 ans, Martha a été arrachée à son village en Tchécoslovaquie et déportée à Auschwitz avec sa famille. La visite d'un musée de l'Holocauste ravive des souvenirs dououreux. Pour Martha, toutefois, ce qui compte, c'est sa vie d'après-guerre à Winnipeg, difficile mais gratifiante, qu'elle évoque avec tendresse dans ce portrait intimiste et chaleureux.

Les artisans de l'atelier

THE ARTISANS



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





THE ARTISANS

52 MIN | 2018 | DANIEL LÉGER | NFB

SOCIAL ISSUES, INTELLECTUAL DISABILITIES

“We’re beautiful, the whole gang. We’re special,” declares Jean, who is “the most beautiful of them all, and the handyman” of L’Artisan, a workshop that’s hired 15 workers who have intellectual disabilities. A genuine celebration of difference, *The Artisans* gives us a look at everyday life at this studio and its fearless and colourful workers.

LES ARTISANS DE L'ATELIER

52 MIN | 2018 | DANIEL LÉGER | ONF

ENJEUX SOCIAUX, DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

«On est beaux, toute la gang. On est spéciaux», affirme Jean, «le plus beau puis le handyman» de L’Artisan, atelier où sont embauchés une quinzaine de travailleurs ayant une déficience intellectuelle. Véritable hommage à la différence, *Les artisans de l'atelier* propose une incursion dans le quotidien de cet établissement aux ouvriers aussi vaillants que colorés.

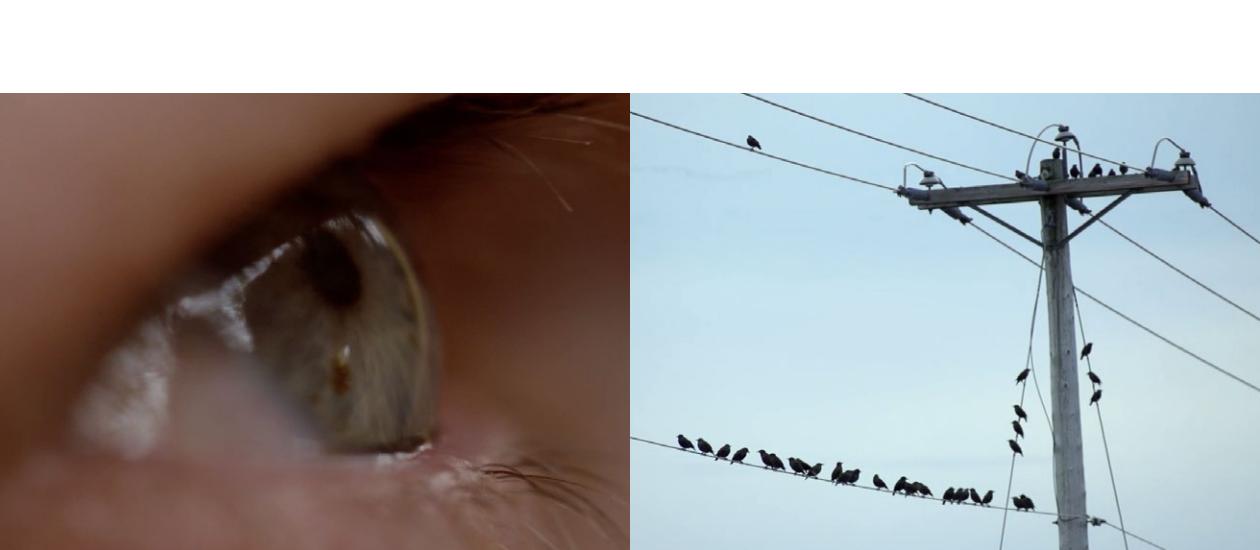


projet 5 courts

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA AND PARALŒIL
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA ET PARALŒIL

PARALŒIL
CINÉMA ET CENTRE DE PRODUCTION

NFB 



5 SHORTS PROJECT – FOURTH EDITION

2020 | PARALŒIL, NFB

EXPERIMENTAL, CINEMA

The *5 Shorts Project* showcases artists from the Bas-Saint-Laurent! The four short documentaries are co-produced with Paralœil production centre in Rimouski and created by a filmmaker-sound artist duo: *Attuned* (S. Verreault and S. D. Tremblay), *Mounds* (N. Paquet and T. Jacques), *It'll Be Nice Out Tomorrow* (G. Lévesque and A. Létourneau-Berger) and *Night Fair* (C. Naggar and Gueze). They all give a special place to the power of sound and the present moment.

PROJET 5 COURTS, 4^e ÉDITION

2020 | PARALŒIL, ONF

EXPÉRIMENTAL, CINEMA

Le *Projet 5 courts* présente des artistes du Bas-Saint-Laurent! Visionnez les quatre courts métrages documentaires réalisés avec Paralœil de Rimouski et créés par un duo cinéaste-artiste sonore : *À l'affût* (S. Verreault et S. D. Tremblay), *Buttes* (N. Paquet et T. Jacques), *Il va faire beau demain* (G. Lévesque et A. Létourneau-Berger) et *Manège nocturne* (C. Naggar et Gueze). Ils accordent tous une place privilégiée au pouvoir du son et au moment présent.



WAY OF THE HUNTER

LA VOIE DU CHASSEUR



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





WAY OF THE HUNTER

16 MIN | 2018 | ROBERT MOBERG | NFB

WILD LIFE, HUNTING, ENVIRONMENT

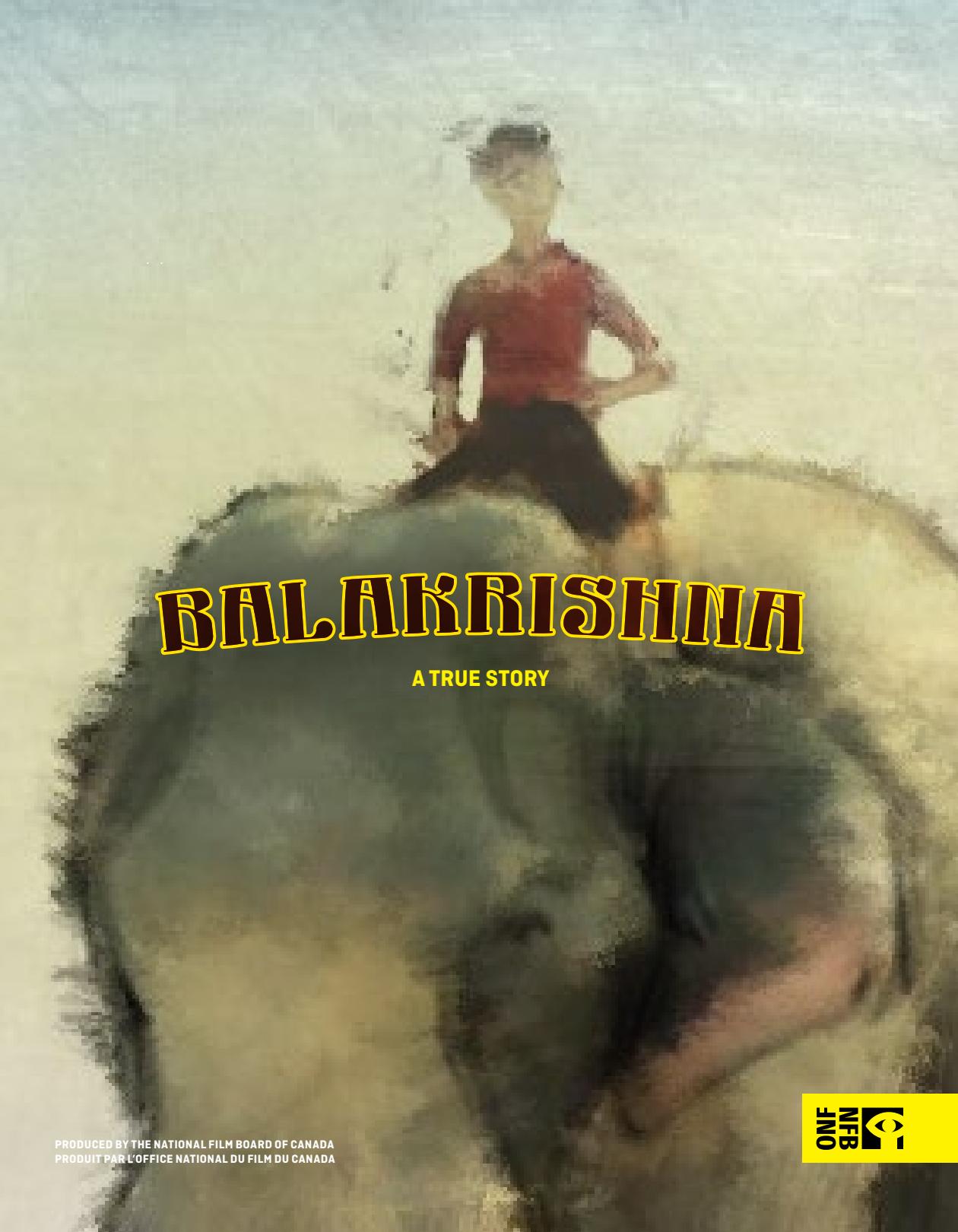
Deep in the Great Bear Rainforest, against the backdrop of British Columbia's breathtaking wilderness, a former hunter comes to terms with his past and looks with hope towards the future. Exploring one man's evolving relationship with the natural world, *Way of the Hunter* tells the compelling story of Robert Moberg, a man who ultimately traded his gun for a camera.

LA VOIE DU CHASSEUR

16 MIN | 2018 | ROBERT MOBERG | ONF

FAUNE, CHASSE, ENVIRONNEMENT

Au cœur de la forêt pluviale de Great Bear, avec pour toile de fond les magnifiques paysages de la Colombie-Britannique, un ancien chasseur assume son passé et envisage l'avenir avec espoir. Explorant l'évolution de la relation d'un homme avec la nature, *La voie du chasseur* relate la captivante histoire de Robert Moberg, un chasseur qui a troqué son fusil contre une caméra.



BALAKRISHNA

A TRUE STORY

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





BALAKRISHNA

**15 MIN | 2019 | COLIN MACKENZIE,
APARNA KAPUR | NFB**

HISTORY, CULTURAL DIVERSITY,
ANIMAL CRUELTY

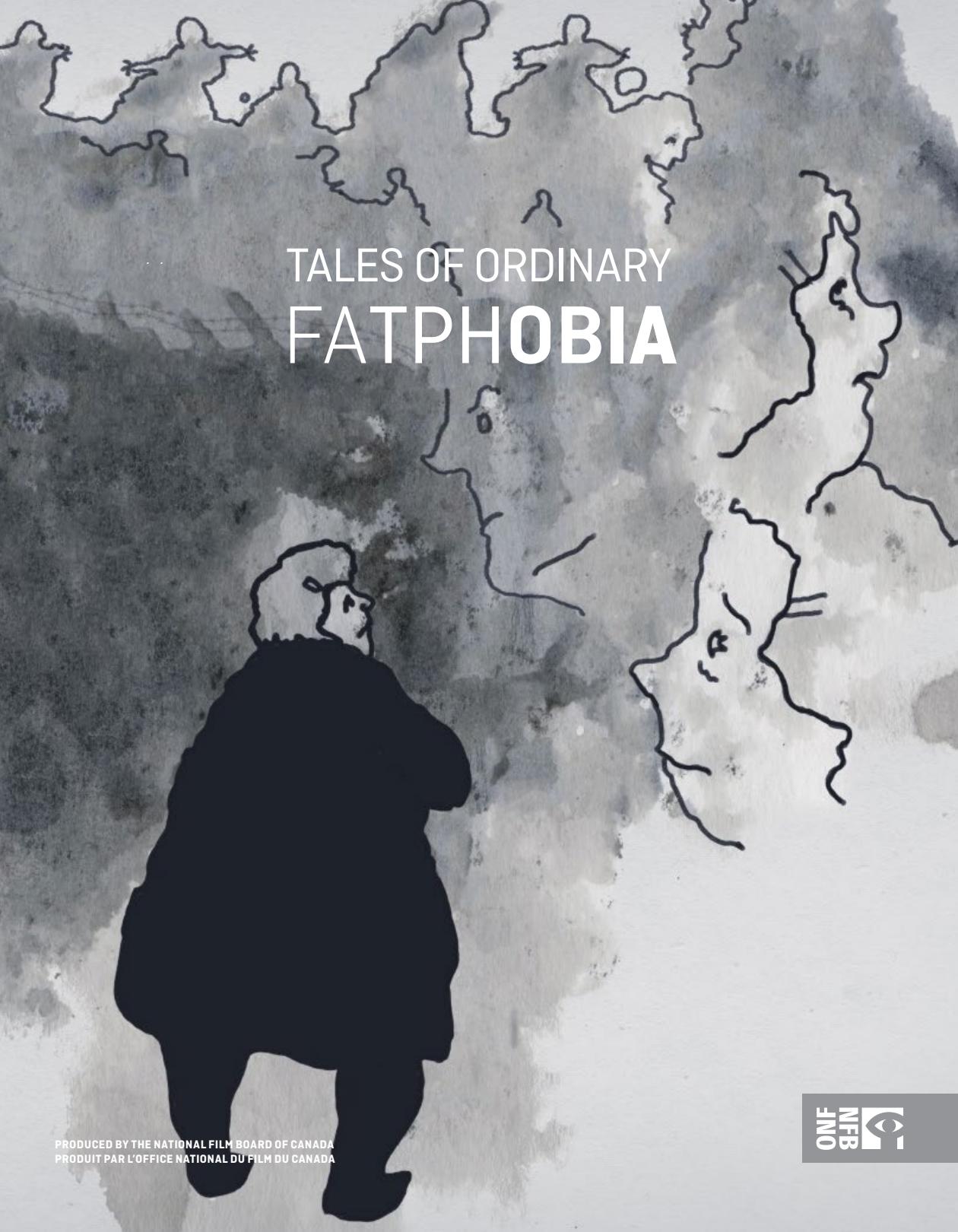
When an extraordinary new resident – Balakrishna, an Indian elephant – arrived in the town of East River, Nova Scotia, in 1967, no one was more in awe of the creature than young Winton Cook, who became inseparable from his mammoth new friend. Using painterly animation, photographs and home-movie treasures, *Balakrishna* transmits the wistfulness of childhood memories, while evoking themes of friendship and loss, and issues of immigration and elephant conservation.

BALAKRISHNA

**15 MIN | 2019 | COLIN MACKENZIE,
APARNA KAPUR | ONF**

HISTOIRE, DIVERSITÉ CULTURELLE,
CRUAUTÉ ANIMALE

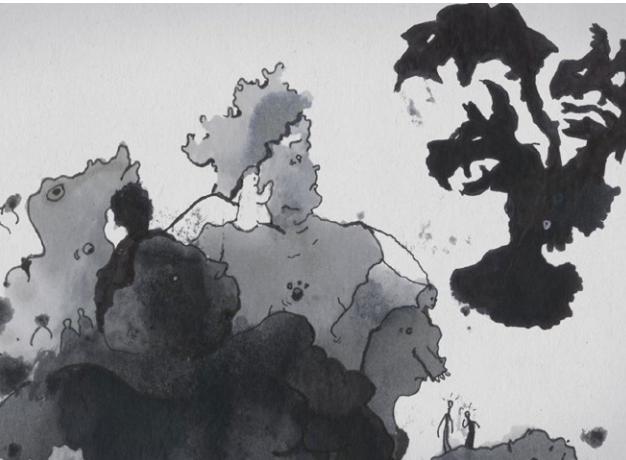
En 1967, lorsque Balakrishna, un éléphant originaire de l'Inde, arrive dans la petite ville d'East River, en Nouvelle-Écosse, Winton Cook se lie d'amitié avec lui. Soutenu par une animation picturale, des photographies et de formidables séquences de vieux films amateurs, *Balakrishna* exprime la nostalgie des souvenirs d'enfance. Il aborde des thèmes comme l'amour, l'amitié, la perte, et les questions d'immigration et de protection des éléphants.



TALES OF ORDINARY FATPHOBIA

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





TALES OF ORDINARY FATPHOBIA

23 MIN | 2020 | JOSIANE BLANC | NFB

SOCIAL ISSUES, PSYCHOLOGY

What is fatphobia and what can be done to overcome it? With poetic illustrations and painful, compelling testimony, *Tales of Ordinary Fatphobia* offers multiple examples of the psychological effects of weight-based discrimination and bullying on adolescent girls.

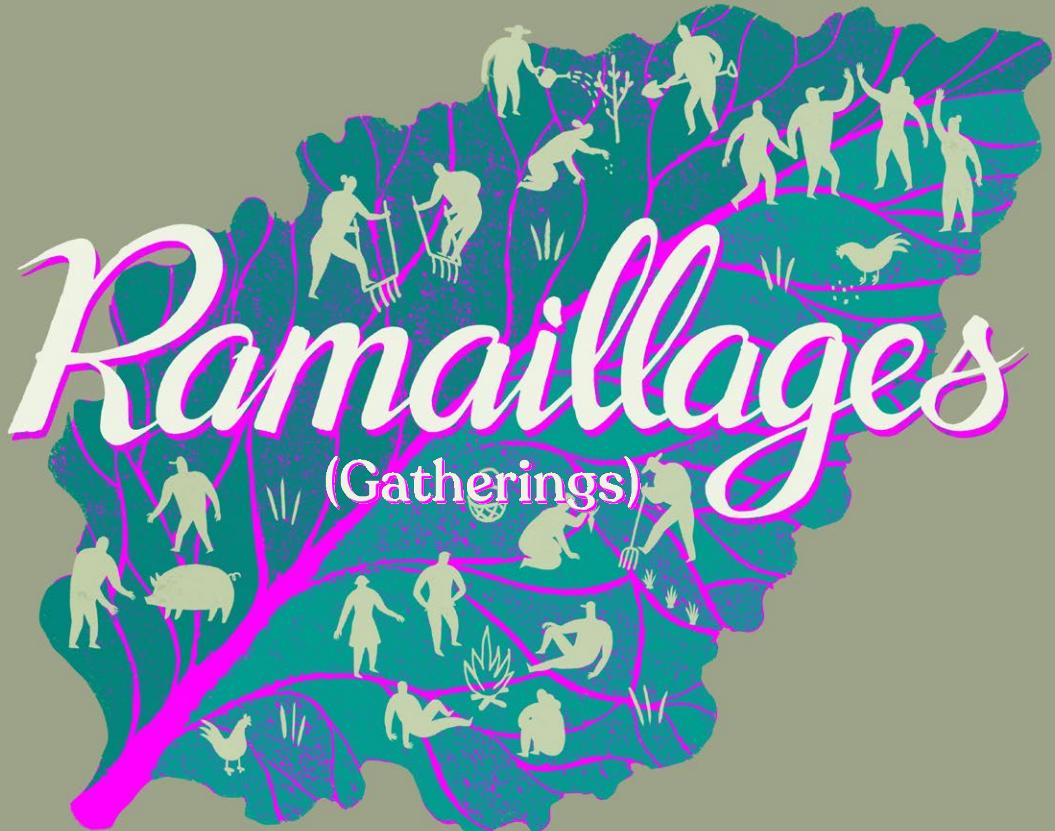


CONTES D'UNE GROSSOPHOBIE ORDINAIRE

23 MIN | 2020 | JOSIANE BLANC | ONF

ENJEUX SOCIAUX, PSYCHOLOGIE

Qu'est-ce que la grossophobie et comment faire pour la surmonter? Porté par des illustrations et de multiples témoignages douloureux et percutants, *Contes d'une grossophobie ordinaire* illustre l'effet psychologique chez les adolescentes de la discrimination et de l'intimidation basées sur le poids.



Ramailages

(Gatherings)

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





GATHERINGS

**6 X 30 MIN | 2020 |
MOÏSE MARCOUX-CHABOT | NFB**

AGRICULTURE

Ramaillages (Gatherings) is a must-see documentary series that takes a sensitive, hopeful look at the neo-rural phenomenon and today's environmental challenges, as the seasons change in the Gaspé Peninsula. French with English subtitles.

RAMAILLAGES

**6 X 30 MIN | 2020 |
MOÏSE MARCOUX-CHABOT | ONF**

AGRICULTURE

Ramaillages est une série documentaire incontournable qui pose un regard sensible et rempli d'espoir sur la néoruralité et les défis environnementaux contemporains, au fil des saisons gaspésiennes.



LE BONHEUR DE LUCIEN

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





LUCIEN'S HAPPINESS

25 MIN | 2019 | NATHALIE HÉBERT | NFB
MUSIC, ACADIA, PHILOSOPHY

To better understand the essence of happiness, filmmaker Nathalie Hébert speaks with Lucien Comeau, a musician and “philosopher of the everyday” who lives in Tracadie-Sheila, New Brunswick. This simple, informal portrait nonetheless moves beyond conventional, preconceived ideas to offer profound insights into the meaning of life and success.



LE BONHEUR DE LUCIEN

25 MIN | 2019 | NATHALIE HÉBERT | ONF
MUSIQUE, ACADIE, PHILOSOPHIE

Pour mieux saisir l’essence du bonheur, la réalisatrice Nathalie Hébert donne la parole à Lucien Comeau, « philosophe du quotidien » et musicien de Tracadie-Sheila, au Nouveau-Brunswick. Un portrait en toute simplicité, qui suscite pourtant une réflexion profonde sur le sens de la vie et la réussite, au-delà des idées préconçues.

Open Sky

Portrait of a Pavilion in Venice

A film by Katerine Giguère



A NATIONAL FILM BOARD OF CANADA PRODUCTION IN PARTNERSHIP WITH
THE NATIONAL GALLERY OF CANADA AND THE NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION
UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA EN COLLABORATION AVEC
LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA ET LA FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA





OPEN SKY: PORTRAIT OF A PAVILION IN VENICE

25 MIN | 2020 | KATERINE GIGUÈRE | NFB

ARCHITECTURE, ART

Since 1958, the Canada Pavilion at the Venice Biennale has welcomed contemporary Canadian artists and architects and their works. Katerine Giguère directs an intimate portrait of this architectural gem, designed by Milan's famous Studio BBPR. Giguère showcases the building's history and architecture which, like its gardens, recently underwent a major restoration, led by the National Gallery of Canada.

À CIEL OUVERT, PORTRAIT D'UN PAVILLON À VENISE

25 MIN | 2020 | KATERINE GIGUÈRE | ONF

ARCHITECTURE, ART

Depuis 1958, le pavillon du Canada à la Biennale de Venise accueille des artistes et des architectes contemporains canadiens ainsi que leurs œuvres. Katerine Giguère signe un portrait intimiste de ce bijou architectural, conçu par le célèbre Studio BBPR de Milan. Elle met en valeur l'histoire et l'architecture du bâtiment, qui, tout comme ses jardins, a récemment fait l'objet d'une importante restauration menée par le Musée des beaux-arts du Canada.

THE TOURNAMENT



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





THE TOURNAMENT

22 MIN | 2020 | SAM VINT | NFB

PHYSICAL DISABILITIES, SPORTS,
CHILDREN & YOUTH

Over the course of a weekend tournament, youth sledge hockey teams from the U.S. and Canada battle for supremacy. Designed for players who have a physical challenge, the fundaments of the sport – passing, shooting, trash talking your opponents – remain the same. Director Sam Vint captures the end-to-end action as the Manitoba Sledgehammers do it all.

LE TOURNOI

22 MIN | 2020 | SAM VINT | ONF

DÉFICIENCE PHYSIQUE, SPORTS,
ENFANTS & JEUNES

Un tournoi de hockey sur luge oppose pendant une fin de semaine des équipes de jeunes Américains et Canadiens. Destiné aux joueurs ayant des difficultés physiques, ce sport suit les mêmes règles que le hockey traditionnel : passer la rondelle, tirer au but, railler les adversaires. Le réalisateur Sam Vint filme l'action de bout en bout tandis que les Sledgehammers du Manitoba se donnent à fond.



SNOW WARRIOR

GUERRIÈRE DES NEIGES



PRODUCED BY OPEN SKY PICTURES IN CO-PRODUCTION WITH THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR OPEN SKY PICTURES EN COPRODUCTION AVEC L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





SNOW WARRIOR

9 MIN | 2018 | KURT SPENRATH AND FREDERICK KROETSCH | NFB, OPEN SKY PICTURES

WOMEN, SPORTS

Snow Warrior is a love letter to the splendour of winter. It captures the beauty of a northern city through the eyes of a bicycle courier named Mariah. We see her ready herself and her bike for a grueling day's work of racing through the snow and traffic to get her deliveries into the hands of her customers.



GUERRIÈRE DES NEIGES

9 MIN | 2018 | KURT SPENRATH ET FREDERICK KROETSCH | ONF, OPEN SKY PICTURES

FEMMES, SPORTS

Guerrière des neiges est une ode à la splendeur de l'hiver. Le film capte la beauté d'une ville nordique à travers le regard d'une coursière à vélo nommée Mariah. Nous l'accompagnons tandis qu'elle se prépare en vue d'une éprouvante journée de livraisons dans la neige et la circulation.

BEAUTY

-BEYOND BINARY-

BEAUTÉS

AUDIENCE PRIZE
REEL PRIDE

2018

OFFICIAL SELECTION
NEW YORK INTERNATIONAL
CHILDREN'S FILM FESTIVAL

2019

OFFICIAL SELECTION
OUTFEST - LOS ANGELES
GAY & LESBIAN FILM
FESTIVAL
2018

OFFICIAL SELECTION
TIFF KIDS INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
2018

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





BEAUTY

23 MIN | 2018 | CHRISTINA WILLINGS | NFB
CHILDREN & YOUTH, LGBTQ+

Beauty explores the lives of five gender-creative kids, each uniquely engaged in shaping their own sense of what it means to be fully human. Whether it's dealing with bullies, explaining themselves to their parents, or navigating the uncharted waters of relationships, Bex, Lili, Fox, Tru and Milo talk about their experiences and struggle to live in authenticity.

BEAUTÉS

23 MIN | 2018 | CHRISTINA WILLINGS | ONF
ENFANTS & JEUNES, LGBTQ+

Beautés présente cinq jeunes transgenres qui façonnent leur propre perception de ce que signifie être un humain à part entière. Qu'ils aient à composer avec l'intimidation, à trouver les mots pour expliquer ce qu'ils ressentent à leurs parents ou à naviguer dans les eaux inconnues des relations interpersonnelles, Bex, Lili, Fox, Tru et Milo nous parlent de leur expérience et de leur combat pour vivre authentiquement au quotidien.

DEDICATED TO THE MEMORY AND
MUSIC OF GENE MACLELLAN

THE SONG AND THE SORROW



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





THE SONG AND THE SORROW

42 MIN | 2018 | MILLEFIORE CLARKES | NFB

MUSIC, MENTAL HEALTH, FAMILY

The Song and the Sorrow follows Catherine MacLellan as she seeks to understand her famous father, Gene MacLellan, and face her own struggles with mental illness. Through archival footage and intimate interviews with friends, family members, and musicians who knew and played with Gene—including Anne Murray—the film reveals a troubled and loving man who was never at ease with fame or money.



LES CHANSONS DE MON PÈRE

42 MIN | 2018 | MILLEFIORE CLARKES | ONF

MUSIQUE, SANTÉ MENTALE, FAMILLE

Les chansons de mon père suit Catherine MacLellan, qui cherche à comprendre son célèbre père, Gene MacLellan, et mène son propre combat contre la maladie mentale. Recourant aux extraits d'archives et aux entrevues avec des amis, des membres de la famille et des musiciens qui connaissaient Gene et jouaient avec lui, dont Anne Murray, le film fait la lumière sur un homme tourmenté et aimant qui n'était pas à l'aise avec la célébrité et l'argent.



GUN KILLERS

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



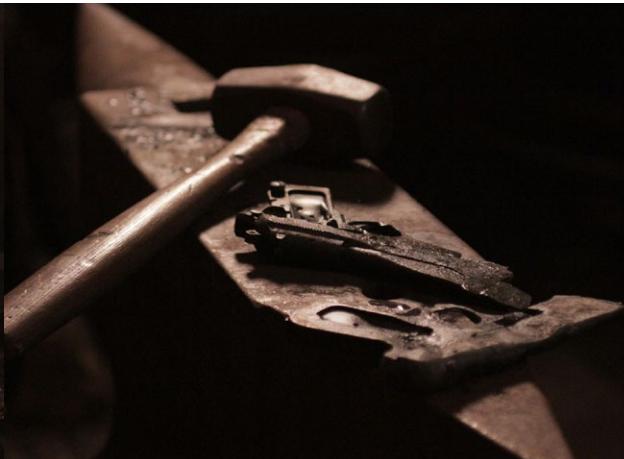


GUN KILLERS

10 MIN | 2019 | JASON YOUNG | NFB

LAW & CRIME, CRAFT

Written and directed by Jason Young (*Animals, Inside Time*), *Gun Killers* takes us into the rural, secluded paradise that retired blacksmiths John and Nancy Little call home. As the tranquil light of a typical day of harvesting vegetables descends into night, we experience the secret work that John and Nancy are sometimes called upon to undertake for the RCMP.



FORGE FATALE

10 MIN | 2019 | JASON YOUNG | ONF

DROIT ET CRIMINALITÉ, ARTISANAT

Écrit et réalisé par le cinéaste Jason Young (*Animals, Inside Time*), *Forge fatale* nous amène dans le monde rural et reclus dans lequel ont élu domicile John et Nancy Little. Tandis que descend la douce lumière du crépuscule après une journée typique de récolte de légumes, nous découvrons les activités secrètes auxquelles se livrent occasionnellement les forgerons à la retraite pour le compte de la GRC.



ICE BREAKERS

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





ICE BREAKERS

15 MIN | 2019 | SANDI RANKADUWA | NFB

SPORTS, CHILDREN & YOUTH,
CULTURAL DIVERSITY

Josh Crooks is a young, gifted African-Canadian hockey player in an overwhelmingly white sport. In its intimate story of transgenerational identity, *Ice Breakers* reveals the buried history of how Black athletes helped pioneer modern hockey, as Crooks discovers that his passion is tied to a remarkable heritage.

LA LIGUE OUBLIÉE

15 MIN | 2019 | SANDI RANKADUWA | ONF

SPORTS, ENFANTS & JEUNES,
DIVERSITÉ CULTURELLE

Josh Crooks est un jeune afro-canadien qui excelle au hockey, un sport où les Blancs sont majoritaires. Dans ce récit intime sur l'identité transgénérationnelle, *La ligue oubliée* dévoile l'histoire méconnue des pionniers noirs du hockey et porte un regard sur le jeune Josh qui découvre que sa passion est étroitement liée à un patrimoine culturel remarquable.

I Am Skylan



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





I AM SKYLAR

15 MIN | 2019 | RACHEL BOWER | NFB

CHILDREN & YOUTH, LGBTQ+

I Am Skylar is the emotionally compelling story of an articulate 14-year-old girl who is thoughtfully defining her future and the woman she is to become. Surrounded by a family and a community who show her unconditional love as she follows her personal path, Skylar faces the complexities of being a transgender girl on the cusp of puberty with refreshing honesty and unshakeable dignity.

APPELEZ-MOI SKYLAR

15 MIN | 2019 | RACHEL BOWER | ONF

ENFANTS & JEUNES, LGBTQ+

Appelez-moi Skylar raconte l'histoire d'une jeune fille de 14 ans qui envisage de manière réfléchie son avenir et sa vie de femme en devenir. Entourée de ses proches qui lui vouent un amour inconditionnel durant ce cheminement personnel, Skylar fait face aux difficultés d'être une jeune fille transgenre à l'aube de la puberté avec honnêteté et grandeur d'âme.

Official Selection



HIGHWAY TO HEAVEN

A mosaic in one mile



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





HIGHWAY TO HEAVEN

17 MIN | 2019 | SANDRA IGNAGNI | NFB
RELIGION, CULTURAL DIVERSITY

A place utterly unique in British Columbia and the world, Richmond's No. 5 Road, also known as the "Highway to Heaven", hosts a multitude of faiths. Side by side are numerous houses of worship. Filmmaker Sandra Ignagni merges beautiful, carefully framed images with a symphonic soundscape that illuminates the intimate lives of the faithful. An evocative documentary that is both a meditation on multiculturalism and a subtle critique of the tensions that underlie cultural diversity in Canada today.

LA ROUTE DU PARADIS

17 MIN | 2019 | SANDRA IGNAGNI | ONF
RELIGION, DIVERSITÉ CULTURELLE

Baptisée « Highway to Heaven » (route du paradis), la route 5 à Richmond, en Colombie-Britannique, est un endroit unique où s'alignent de multiples lieux de culte. Combinant de magnifiques visuels soigneusement cadrés et un paysage sonore dont la splendeur symphonique illumine les vies intimes des croyants, Sandra Ignagni compose un documentaire évocateur qui est à la fois une réflexion sur le multiculturalisme et une critique subtile de la tension qui sous-tend la diversité culturelle au sein du Canada du 21^e siècle.

STORIES ARE IN OUR BONES



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





STORIES ARE IN OUR BONES

11 MIN | 2019 | JANINE WINDOLPH | NFB

INDIGENOUS, FISHING, FAMILY

In this layered short film, filmmaker Janine Windolph takes her young sons fishing with their *kokum* (grandmother), a residential school survivor who retains a deep knowledge and memory of the land. The act of reconnecting with their homeland is a cultural and familial healing journey for the boys, who are growing up in the city. It's also a powerful form of resistance for the women.

DES HISTOIRES ANCRÉES EN NOUS

11 MIN | 2019 | JANINE WINDOLPH | ONF

AUTOCHTONE, PÊCHE, FAMILLE

Ce court métrage nous présente la cinéaste Janine Windolph à la pêche en compagnie de ses deux fils et de leur *kokum* (grand-mère), une survivante des pensionnats indiens qui conserve une connaissance et un souvenir profonds de la terre. Pour les garçons qui grandissent en ville, cette démarche visant à renouer avec la terre natale s'inscrit dans un processus de guérison culturel et familial. La mère et la grand-mère y trouvent une forme de résistance puissante.

F R E E D O M



ININIWAG



GITCHI-AYA'AAG



OSHKAADIZIIG



IKWEEWAG

A DOCUMENTARY SERIES FROM
SHOAL LAKE 40

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





FREEDOM ROAD

101 MIN | 2019 | ANGELINA MCLEOD | NFB

INDIGENOUS, SOCIAL ISSUES, ENVIRONMENT

Freedom Road is a five-part documentary series that tells the inspiring story of one First Nation's battle to resolve a brutal colonial legacy that uprooted and transformed a self-sustaining community into an isolated island, only a short distance from the Trans-Canada highway.

LA ROUTE DE LA LIBERTÉ

101 MIN | 2019 | ANGELINA MCLEOD | ONF

AUTOCHTONE, ENJEUX SOCIAUX,
ENVIRONNEMENT

La série documentaire en cinq épisodes *La route de la liberté* relate la passionnante histoire du combat livré par une Première Nation pour mettre fin à l'impitoyable héritage colonial qui a provoqué le déracinement d'une communauté autonome et l'a transformée en une île isolée, pourtant toute proche de la Transcanadienne.

Official Selection

tiff
Toronto International
Film Festival 2019

WAA YDANAA

Now is The **TIME**



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

NFB
ONF



NOW IS THE TIME

16 MIN | 2019 | CHRISTOPHER AUCHTER | NFB

INDIGENOUS, ART, HISTORY

When internationally renowned Haida carver Robert Davidson was only 22 years old, he was instrumental in changing the history of his people forever. With help from his family, Davidson committed to carving the first new totem pole in Old Massett in almost a century. Resplendent with animation, emotional interviews, and original footage, *Now Is The Time* captures three generations of Eagle and Raven clan working together to raise the pole in the old way, inching it higher and higher, until it stands proud and strong against the clear blue sky.

MAINTENANT PLUS QUE JAMAIS

16 MIN | 2019 | CHRISTOPHER AUCHTER | ONF

AUTOCHTONE, ART, HISTOIRE

À l'âge de 22 ans, le sculpteur d'origine haïda Robert Davidson a grandement contribué à changer l'histoire des gens de sa communauté. Grâce au soutien de sa famille, il a pu sculpter le tout premier totem du village de Old Masset en près d'un siècle. Avec des animations spectaculaires, des entrevues touchantes et des images d'archives, *Maintenant plus que jamais* dépeint le portrait de trois générations des clans de l'Aigle et du Corbeau qui ont travaillé ensemble à ériger le totem à la manière de leurs ancêtres jusqu'à ce qu'il trône, fort et fier.

CONTACTS



**OSCAR
RANGEL**

AGENT, SALES & MARKET
DEVELOPMENT
US / LATIN AMERICA / IBERIA /
AFRICA / MIDDLE EAST /
ASIA-PACIFIC

+1-514-629-5174
O.RANGEL@NFB.CA



**LOUIS-
CHARLES
MIGNOT-
GRENIER**

AGENT, SALES & MARKET
DEVELOPMENT
CANADA / EUROPE /
VR / INFILIGHT

+1-514-242-6264
L.GRENIER@NFB.CA



**NATHALIE
BOURDON**

DIRECTOR, DISTRIBUTION
& MARKET DEVELOPMENT

+1-514-995-0095
N.BOURDON@NFB.CA



**GRACE
MARZELLA**

AGENT, SALES & MARKET
DEVELOPMENT
DIGITAL PLATFORMS,
WORLDWIDE

+1-438-990-1537
G.MARZELLA@NFB.CA